

stellten angeht, so hat z.B. der Staat, um ein "Zuviel" zu vermeiden, eine sinnvolle Kontrolle über die Einstellung von Arbeitern und Angestellten ausgeübt, die dazu führte, daß weniger ehemalige Armeeingehörige und Kader in die Fabriken hineingelassen wurden. Dieses Problem muß richtig verstanden werden. Die Anzahl der vom Staat einzustellenden Arbeiter und Angestellten hängt davon ab, welchen Entwicklungsstand die Volkswirtschaft erreicht hat. Bei der Einstellung von Arbeitern sind Pläne und Verhältniszahlen zu beachten. Man kann eine Einstellung nicht ohne Ordnung durchführen, sonst gerät der Staat in eine schwierige Lage.

"Die Pfade der Revolution sind - wie die Pfade alles Tuns auf dieser Welt - stets gewunden und nicht gradlinig". Bei unserem Wege nach vorn werden wir immer auf Sabotage und Störaktionen der reaktionären Klasse treffen. Wir werden auf Schwierigkeiten und Umwege stoßen. Es wird sogar Rückfälle geben. Wir müssen hartnäckig kämpfen, bevor eine helle Zukunft gesichert ist. Der Vorsitzende Mao sagt: "Die Zukunft ist hell, der Weg dorthin gewunden". Bei der Beobachtung der Lage müssen wir den marxistisch-leninistischen Standpunkt genauestens bewerten. Wir müssen den allgemeinen Zug der geschichtlichen Entwicklung in den Griff bekommen, allzeit einen kühlen Kopf bewahren, die Probleme um-

fassend zu prüfen lernen, zwischen der richtigen und der falschen Linie unterscheiden können, die Lage klar erkennen, unser Vertrauen stärken, uns zusammentun, die Kampagne zur Kritik an Lin Piao und zur Berichtigung des Arbeitsstils richtig mitmachen, unseren Dienst fleißig versehen, die ausgezeichnete Lage weiter vorantreiben und bei der Verfolgung der revolutionären Linie des Vorsitzenden Mao noch größere Siege erringen.

#### DISKUSSIONSTHEMEN

1. Welche großen Siege sind bisher an der Wirtschaftsfront unseres Landes errungen worden? Was ist die Hauptursache für diese Siege?
2. Worin besteht das reaktionäre Wesen der Verleumdungen und Schmierereien der parteifeindlichen Lin Piao-Clique gegen unsere Wirtschaftsfront?

(Übersetzung von W. Jarke nach "Issues and Studies" Juli 1974, S. 94-105).

## DOKUMENTATION

### AUSGEWÄHLTE TITEL AUS ZEITSCHRIFTEN UND CHINESISCHEN ZEITUNGEN

Diese Sammlung ist in zwei Kategorien aufgeteilt: Unter "**Primärquellen**" sind aufgeführt: die Titel laufender Leitartikel und Kommentare von JMJP (Jen-min jih-pao), wichtiger Artikel von HCh (Hung-ch'i) und PRU (Peking Rundschau), die in den Inhaltsverzeichnissen der jeweiligen Zeitschriften in Fettdruck erscheinen, sowie aller Beiträge von CR (China Reconstructs). Die "**Sekundärquellen**" umfassen alle Überschriften wissenschaftlicher Artikel mit Fußnoten sowie Reportagen oder Memoiren von Augenzeugen in den folgenden Zeitschriften: Asia (New York), AA = Asian Affairs (New York), AAL = Asien Afrika Lateinamerika (Ostberlin), AF = Asian Forum (Washington), AP = Außenpolitik (Hamburg), AQ = Asia Quarterly (Bruxelles), AS = Asian Survey (California), C.a. = CHINA aktuell (Hamburg), CN = China Notes (New York), CNA = China News Analysis (Hong Kong), CQ = The China Quarterly (London), CRE = China Report (Delhi), CRep = China Report (Wien), CS = Current Scene (Hong Kong), DA = Deutsche Außenpolitik (Ostberlin), EA = Europa Archiv (Bonn), EH = Eastern Horizon (Hong Kong), FA = Foreign Affairs (New York), FRA = France-Asie (Paris), IA = International Affairs (London), IAF = Internationales Asienforum (München), InS = International Studies (Delhi), IS = Issues & Studies (Taipei), JAA = Journal of Asian and African Studies (Netherlands), JAS = The Journal of Asian Studies (Chicago), MAS = Modern Asian Studies (London), OEZ = Osteuropa, Zeitschrift für Gegenwartsfragen des Ostens (Stuttgart), OEW = Osteuropa Wirtschaft (Köln), PA = Pacific Community (Tokyo), PC = Problems of Communism (Washington), VRU = Verfassung und Recht in Übersee (Hamburg).

Alle hier berücksichtigten Zeitschriften sind im Institut für Asienkunde (Hamburg) vorhanden. Die eingeklammerten Anmerkungen sind, soweit sie nicht in Anführungszeichen stehen, redaktionelle Erläuterungen.



## I. Außenpolitik

## A. Primärquellen

“热烈欢迎达达赫总统”

人民日报 17.9.74 社论

“Herzliches Willkommen für Präsidenten Daddah” (Mauritanien), Leitartikel JMJP 17.9.74

“莫三鼻给人民的重大成就”

人民日报 14.9.74 社论

“Bedeutungsvolle Erfolge des Volkes von Mozambique”, Leitartikel JMJP 14.9.74 und PRu 74/38

“祝贺朝鲜人民的光辉节日”

人民日报 9.9.74 社论

“Gratulation zum gloriosen Festtag des koreanischen Volkes” (26. Gründungstag der DVK), Leitartikel JMJP 9.9.74

“热烈欢迎尼日利亚贵宾”

人民日报 8.9.74 社论

“Herzliches Willkommen für den hohen Gast aus Nigeria” (General Yakubu Gowon, Chef der Militärregierung und Oberbefehlshaber der Streitkräfte der Bundesrepublik Nigeria), Leitartikel JMJP 8.9.74

“几内亚(比绍)人民的伟大胜利”

人民日报 6.9.74 社论

“Der große Sieg des Volkes von Guinea (Bissau)”, Leitartikel JMJP 6.9.74

“热烈欢迎多哥贵宾”

人民日报 2.9.74 社论

“Herzliches Willkommen für den hohen Gast aus Togo” (Präsident Gnassingbe Eyadema), Leitartikel 2.9.74

“热烈庆祝越南民主共和国国庆”

人民日报 2.9.74 社论

“Herzliche Gratulation zu dem Nationalfeiertag der Demokratischen Republik Vietnam”, Leitartikel JMJP 2.9.74

南景 “贪得无厌的国际剥削者——揭穿苏修所谓‘天然盟友’的假面具”  
红旗 74/9

Nang Ching, “Der unersättliche internationale Ausbeuter - Entlarvung der Maske des von dem sowjetischen Revisionismus genannten ‘natürlichen Verbündeten’” HCh 74/9

\* “Glückwünsche zum 30. Jahrestag der Befreiung Rumäniens”, PRu 74/35

\* “UNO-Weltbevölkerungskonferenz = Chinas Ansichten zu Hauptfragen der Weltbevölkerung” PRu 74/35

\* “Zusammenkunft des Vorsitzenden Mao mit Präsident

Eyadema und Gattin” PRu 74/36

\* “Die Einheit stärken, den Kampf weiterführen - Zur 3. UNO-Seerechtskonferenz” PRu 74/36

\* “Zusammenkunft des Vorsitzenden Mao mit General Gowon und Gattin” PRu 74/37

\* “Erklärung des Außenministeriums der Volksrepublik China” (Zur Assoziierung Sikkims an Indien) PRu 74/37

\* “Zusammenkunft des Vorsitzenden Mao mit Präsidenten Ould Daddah und Gattin” PRu 74/38

\* “Chinabesuch von Madame Imelda Marcos begrüßt” PRu 74/39

## B. Sekundärquellen

\* Menno T. Kamminga, “Building ‘Railroads on the Sea’: China’s Attitude towards Maritime Law” CQ 74/July-Sept.

\* Yin Ch’ing-yao, “Peiping-Washington Relations: Their Various Aspects” IS 74/Sept.

\* King-yi Hsu, “The Impact of the Current Turbulence in Mainland China on Washington-Peiping Relations” IS 74/Sept.

\* Sheldon W. Simon, “The Japan-China-USRR Triangle” Pacific Affairs (Canada) 74/Summer

\* Donald S. Zagoria, “Mao’s Role in the Sino-Soviet Conflict” Pacific Affairs (Canada) 74/Summer

\* “Interview des Staatssekretärs Gehlhoff vom Auswärtigen Amt für die Hongkonger ‘Ta Kung Pao’” C.a. 74/Sept.

\* W. Bartke, “Die Militärattaches der VR China”, C.a.74/Sept.

\* O. Weggel, “Rückblenden auf die Anbahnung der Chinesisch-amerikanischen Entente Cordiale im Jahre 1972” C.a. 74/Sept.

## II. Partei und Innenpolitik

## A. Primärquellen

“认真学习毛主席的军事著作”

红旗 74/9 短评

“Die militärischen Schriften des Vorsitzenden Mao gewissenhaft studieren”, Kurzer Kommentar HCh 74/9 und PRu 74/38



**“我们的原则是党指挥枪”**  
**红旗 74/9**

“Unser Grundsatz ist, daß die Partei die Armee befiehlt” HCh 74/9

### B. Sekundärquellen

- \* “The Role of the Military” CNA 974
- \* June Teufel Dreyer, “Autonomy in the Northwest”, CS 74/9
- \* Warren Kuo, “Personal Dictatorship or Collective Leadership” IS 74/Sept.
- \* Ch’iu Shih-tung, “The Role of Women in Chinese Communist Armed Units” IS 74/Sept.
- \* O. Weggel, “Ende des heißen Sommers in China - Ende der Shanghaier Linksattacke gegen Peking” C.a. 74/Sept.

## III. Kultur, Geschichte und Gesellschaft

### A. Primärquellen

**“加强团结 共同前进 — 热烈祝贺  
第七届亚洲运动会胜利闭幕”**  
**人民日报 17.9.74社论**

“Die Solidarität verstärken, gemeinsam nach vorn marschieren - herzliche Gratulation zur siegreichen Beendigung der 7. Asienspiele”, Leitartikel JMJP 17.9.74

**“先秦法家思想的集大成者 — 评  
韩非子” 红旗 74/9**

“Der Mann, der die legalistischen Gedanken vor der Zeit der Ch’in-Dynastie zusammengehalten hat - Kommentar zu ‘Han Fei-tzu’ ” HCh 74/9

**“李自成起义军对二程的批判”**  
**红旗 74/9**

“Die Kritik der Aufstandsarmee von Li Tzu-ch’eng an die zwei Ch’engs” (Ch’eng Hao und Ch’eng Yi, beide sind Konfuzianisten) HCh 74/9

**“一个好的经验”**

**人民日报 28.8.74 短评**

“Eine gute Erfahrung” (zur Kampagne gegen Lin Piao und Konfuzius in der Volkskommune “Roter Stern für Chinesisch-koreanische Freundschaft” vom Kreis Taksing, Peking), Kurzer Kommentar JMJP 28.8.74

- \* Theoretische Gruppe des Pekinger Gewerkschaftsbundes, “Die Arbeiterklasse bekämpft die ‘Doktrin von Maß und Mitte’ ” PRu 74/35

- \* “Feierliche Eröffnung der VII. . Asiatischen Spiele” PRu 74/36

- \* “Der Strom der Geschichte treibt ungestüm voran - Zur Wiederherstellung von Chinas legitimen Rechten und zum Ausschluß der Tschiangkaishek-Bande durch asiatische Sportorganisationen für Einzeldisziplinen” PRu 74/37

### B. Sekundärquellen

- \* “The Struggle Between Confucianists and Legists” CNA 972
- \* Joseph Needham, “Christian Hope and Social Evolution” CN 74/Spring
- \* Chi-hsi Hu, “The Sexual Revolution in the Kiangsi Soviet” CQ 74/July-Sept.
- \* D. Gordon White, “The Politics of Hsia-Hsiang Youth” CQ 74/July-Sept.
- \* Victor H. Li, “Health Services and the New Relationship between China Studies and Visits to China” CQ 74/July-Sept.
- \* Ying Kuei-fang, “Medical and Health Work in Rural Areas” IS 74/Sept.
- \* Peter Kong-ming New, “Barefoot Doctors and Health Care in China” EH XIII/3
- \* Education in China: 1) Stephen Perry, “A British Student’s Impression of Chinese Universities”; 2) Jonathan Parks, “An American Student’s Observation”; 3) Hugh Deane, “Memories of Lingnan, Notes of Chung Shan”; 4) P.J. Alley, “Two Chinese Universities before and after Cultural Revolution” EH XIII/3
- \* Rewi Alley, “Two Ancient Strategic Cities - Chinchow and Laohokow” EH XIII/3

## IV. Wirtschaft

### A. Primärquellen

**“抓革命 促生产的一个榜样”**  
**人民日报 15.9.74 短评**

“Ein Beispiel für die Ergreifung der Revolution und Förderung der Produktion”, Kurzer Kommentar JMJP 15.9.74

**湖南岳阳县毛田公社党委, “巩固农村社会主义阵地” 红旗 74/9**

- \* Parteikomitee Volkskommune Mao-t’ien-kung, Kreis Yueh-yang, Provinz Hunan “Die Stellung des Sozialismus auf dem Land festigen” HCh 74/9



**“执行正确路线 争取小麦高产”**

**红旗 74/9**

\* “Die richtige Linie durchführen, große Weizenernte erreichen - Untersuchung in der Region Hsin-hsiang, Provinz Honan”, HCh 74/9

**开滦煤矿唐家庄矿党委会**

**“为革命多出煤” 红旗 74/9**

\* Parteikomitee an T'ang-Chia-Chuang des Bergwerkes K'ai-luan, “Mehr Kohlen für die Revolution produzieren” HCh 74/9

\* Neue Erfolge beim sozialistischen Aufbau = Ein großer Damm über den Gelben Fluß - Hauptwasserregulierungsprojekt in der Tjingtung-Schlucht” PRu 74/39

\* “Das sozialistische China im Vormarsch (Photographien)” PRu 74/39

**B. Sekundärquellen**

\* Stephen Andors “Factory Management and Political Ambiguity, 1961-63”, CQ 74/July-Sept.

\* Pierre-Henry Casson, “The Chinese Monetary System” CQ 74/July-Sept.

\* Donald J. Munro, “The Chinese View of ‘Alienation’ ” CQ 74/July-Sept.

\* Robert Michael Field, “Some Overlooked National Product Data” CQ 74/July-Sept.

\* Dwight Perkins, “China’s Fourth Five-Year Plan” CS 74/9

\* Hsiang-kau Kao, “Peiping’s Economic Expansion in South-east Asia” IS 74/Sept.

\* Y.C. Jao, “Hong Kong’s Export-Propelled Growth” Inter Economics (Hamburg) 74/9

\* Jan S. Prybyla, “Impression of Communist China’s Economy” AA 74/5

\* W. Bartke, “Die Militärattachés der VR China” C.a. 74/Sept.

\* Y.H. Nieh, “Halbjahresbilanz des taiwanesischen Außenhandels” C.a. 74/Sept.



## DELEGATIONEN VON CHINA IM SEPTEMBER 1974

Staat/Region	Zeit	Art der Delegation	Leiter	Stellung und sonstige Angaben
Ägypten	16.-22.9.	Volleyballmannschaft	Wang Kuei-tse	Männermannschaft aus Liaoning
Albanien	30.9.-	Sportdel.	Li Ching-chuan	v.d.Staatl.Komm.f.Körperkultur u.Sport
Argentinien	13.9.	Schiffsbesatzung	Chen Chih-sheng	Kapitän d.ersten chines.Seeschiffs in Arg.
Australien	25.9.-	Landwirtschaftsdel.	Chen Ling-feng	stv.Dir.d.Viehzuchtbüros im Landw.Min.
Birma	10.9.	Rotkreuzdel.	-	überbr.Hilfe f.d.Opfer d.Überschw.Katastr.
Deutschland,BR	18.9.-	Schulsportdel.	Shih Tao	z.d.Internat.Schülerwettkämpfen,Wiesbaden
Frankreich	4.9.-	Messedel.	Ko Tzu-ping	z.Internat.Messe in Marseille 1974
Großbritannien	13.9. -	Zoodel.	Tu Hung-chang	stv.Vors.d.Rev.Kom.d.Pekinger Zoos
Guyana	10.9.-	Messedel.	Pei Tse-sheng	z.Messe in Georgetown
Irak	9.-15.9. Sept./Okt.	Reg.Handelsdel. Messedel.	Chai Shu-fan Shang Chin-cheng	stv. Außenhandelsminister z. 11.Internat.Messe in Bagdad
Iran	19.-29.9.	Handelsdel.	Hsi Yeh-sheng	Abt.Dir.im Außenhandelsministerium
Japan	3.9.-4.10. 9.-26.9. 11.9.- 14.9.- 16.9.-4.10. 20.9.- 24.9.- 27.9.- 29.9.-6.10.	Speditionsdel. Ausstellungsdel. Messedel. Jugendспортdel. Außenhandelsdel. Städtedel. Ölhandelsges. Rundfunkdel. Freundschaftsdel.	Liu Jo-ming Wu Chung-chao Hsiao Fang-chou Wei Ming Wang Yao-ting Sun Chang-hsing Chang Ting-yu Li Che-fu Wang Chen	stv.Gen.Dir.d.Auslandsspeditions-ges. Kurator des Pekinger Palast-Museums stv.Vors.d.Rats z.Förderg.d.intern.Handels Wushu-Delegation Vors.d.Rats z.Flirderung d.intern.Handels Del. aus Sian (Patenstadt von Osaka) - z.Konferenz d.Asiat.Rundfunkunion in Tokyo z.Eröffng.d.Flugdienstes zwischen Japan u.China
Jugoslawien	11.9.-3.10.	Universitätsdel.	Kuo Tsun-lin	stv.Vors.d.Rev.Kom.d.Universität Peking
Korea, DR	-13.9. 26.9.-	Parteidel. Freundschaftsdel.	Li Tzu-hou Chu Wei-hua	- Mitgl.d.Ständ.Kom.u.stv.Gen.Sekr.d.RK Shensi
Kuwait	22.9.-	Handelsdel.	Chai Shu-fan	stv. Außenhandelsmin.
Laos	20.9.-	Messedel.	Sun Fang	z.Internat.Messe in Vientiane
Mauretanien	12.9.- 30.9.-9.10.	Studiengruppe Volleyballmannschaft	Fang Meng Wang Kuei-tse	z.Untersuchgn.üb.Zuckerrohranbau u.Zuckerherst. aus Liaoning
Neuseeland	15.-22.9. 25.9.-	Regierungsdel. Landwirtschaftsdel.	Chen Chieh Chen Ling-feng	stv. Außenhandelsminister stv.Dir.f.Viehzuchtangel. im Landw.Min.
Pakistan	25.-26.9.	Durchreise	Chiao Kuan-hua	stv.Außenminister u.UNO-Delegierter
Philippinen	20.9.-2.10.	Gewichtshebermannsch.	Wang Yi-chou	z.d.Weltmeisterschaften in Manila
Rumänien	6.-30.9. 7.-23.9. (7.9.) 9.9.- 11.9.-3.10. 23.9.-	Freundschaftsdel. Militärdel. Landwirtschaftsdel. Volleyballmannschaft Universitätsdel. Volleyballmannschaft	Wang Tzu-ta Hsiang Chung-hua Yang Chung-hsing Tsao Chan-chi Kuo Tsun-lin ?	stv.Vors.d.Prov.Rev.Kom.Chekiang stv.Generalstabschef der VBA stv.Vors.d.Rev.Kom.d.VK "Chin.-Rum.Freundsch." Pekinger Frauenmannschaft stv.Vors.d.Rev.Kom.d.Universität Peking aus Shanghai
Spanien	2.-16.9.	Tischtennismannschaft	Kao Peng	nach Teilnahme an Turnier in Tunesien
Sri Lanka	3.-18.9.	Volleyballmannschaft	Liu Ching	Männermannschaft d. Provinz Kiangsu
Syrien	16.-22.9. 20.9.-6.10.	Reg.Handelsdel. Milizdel.	Chai Shu-fan Ho Cheng-wen	stv. Außenhandelsminister stv.Kdr.d.VBA-Einheiten in Chengtu
Tschechoslowakei	15.-25.9.	wiss.techn.Delegation	Sun Yu-yu	stv.Min.d.Ersten Maschinenbauministeriums
Tunesien	22.-30.9.	Volleyballmannschaft	Wang Kuei-tse	aus Liaoning
Yemen	(19.9.)	Medizinerdel.	?	Ablösung e.früheren Medizinergruppe

## zu Internationalen Konferenzen:

UNO 29.Sitzg. d.Gen.Vers.	26.9.-	Chefdelegierter	Chiao Kuang-hua	stv. Außenminister
UNESCO 95. Sitzg.d.Exek. Ausschusses in Paris	11.9.-	Ausschußdel.	Chang Wei	
ICAO (Organ.f. Zivilluftverkehr) 21.Sitzg.Montreal	16.9.-	Konferenzdel.	Shen Tu	stv.Gen.Dir.d.Verwaltg.f.Zivilluftfahrt
Gewichtsheber- verband, 28.Kon- greß in Manila	18.9.-	Kongreßdel.	Wang Yi-chou	v.Chines.Gewichtsheberverband



## DELEGATIONEN NACH CHINA IM SEPTEMBER 1974

Ägypten	Sept. 19.9.-4.10.	Kulturdel. Korbballmannsch.	Dr. R.N.Abu el-Leil Abd al-Aziz A.Ashri	Dir.d.Abt.f.Plang.u.Forschg.i.Kulturmin. Männermannschaft
Albanien	5.9.-4.10. 12.9.-12.10.	Frauendel. Pressedel.	Eleni Pashko Xheli Gjoni	Mitgl.d.ZK d.KP u.Vors.d.Frauenverb.Albaniens Hauptschriftl.d.Zeitg. "Zeri i Popullit"
Australien	27.9.-5.10. 7.9.- 7.9.- 17.9.-4.10.	Reg.Handelsdel. Freundschaftsdel. Freund Freundschaftsdel.	Kico Ngjela Geoffrey Stillwell John Armitage Margaret A.Grant	Handelsminister v.d.Austral.-Chines.Gesellschaft Parlamentsmitglied (Arbeiterpartei) Touristengr.v.d.Austral.-Chines.Ges.
Argentinien	-26.9.	Journalisten	?	?
Belgien	27.9.-7.10.	Freund	Robert Hamaide	Ehrenprä.s.d.Belg.-Chines.Ges.
Bulgarien	14.-22.9.	wiss.-techn.Del.	S.Sulemezow	Vors.d.Bulgar.Zentralgenossenschaft
Canada	8.9.- 28.9.- 28.9.-	Außenpolitiker Außenpolitiker Journalisten	Thomas C.Douglas Ronald Michener Ross Munro	Parlamentsmitglied (Neudemokrat.Partei) ehem.Generalgouverneur von Canada Präsident von "Canada Press"
Congo	10.9.-2.10.	Jugenddel.	Richard Eyeni	Sekr.f.Information u.Propaganda im ZK
Dänemark	26.8.-9/74 30.9.-	Ausstellungsdel. Forstwirte	Erik Petersen Gunnar Seidenfaden	Elektronikausstellg.in Shanghai u.Peking a.Einladg.d.Min.f.Landwirtschaft u.Forsten
Deutschland,BR	3.-11.9.	Vorsitz.d.CDU	Helmut Kohl	a.Einladg.d.Volksinst.f.Auswärtige Politik
Frankreich	3.9.-5.10. 27.9.-	Freund ehem.Botsch.	Mme.Michele Loi Jacques Roux	- ehem.frz. Botschafter in der Schweiz
Großbritannien	17.-21.9.	Fernmeldedel.	Lord Beswick	Staatsminister im Industrieministerium
Hong Kong	-10.9. 4.9.- 4.-10.9.	Handelsdel. Touristen Bankfachleute	J. Black Kite Prof.Szutu Hsin Robert Preau	v.d.Handelskammer Hong Kong Akademiker-Reisegruppe in Begleitg.d.2.Dir.d.'Bank of China' in HK
Japan	28.9.- 28.9.- 1.9.- 2.-8.9. 5.-13.9. 7.-15.9. 7.9.- 7.9.- 8.9.- (11.9.) 16.9.- 19.9.- 20.9. 27.9.- 28.9.- 28.9.- 29.9.- 29.9.-6.10. 29.9.-5.10. 29.9.-6.10. 30.9.-	Arbeiterdel. Freundschaftsdel. Parlamentarier Bürgermeisterdel. Jugenddel. Genossensch.Del. Frauendel. Luftverkehrsdel. Freundschaftsdel. Industriedel. Freundschaftsdel. ehem.Taiwanfunkt. Unternehmerdel. Landwirtsch.Del. Taiwanchinesen Arbeiterdel. Pressedel. Freundschaftsdel. Kulturaust.Del. Freundschaftsdel. Arbeiterdel.	Wang Han-wen Wang Kuan Cheng Naganori Koyama Kotaro Watanabe Kanichi Kubo Asao Miyawaki Sumiko Tanaka Toyozo Saito Yoshiro Nomura Masao Tanaka Haremasa Seki Hachiro Murai Takuro Shimada Huang Chiang-hsia Nobuyuki Nagata Kenzi Mitiharu Hisao Kuroda Kenzo Nakajima Zentaro Kosaka Rihachi Miura	Präs.d.Kraftverkehrsgewerkschaft stv.Vors.d.Allg.Chin.Handelskammer von HK LDP-Mitglied d.japan. Parlaments Präs.d.Verbandes jap. Bürgermeister Kyushu-Freundschaftsschiff Vors.d.ZK d.japan.landwirtschaftl.Genossenschaften Vors.d.japanischen Frauentages von Japan Air-Lines Vors.d.Präfekturverwaltg.d.Jap.-Chin.Freundschaftsdel. Dir.d.Mitsubishi Chemical Ind.,verh.üb.Kunstdünger aus d.Präfektur Aomori ehem.taiwan.Vertr.b.Alliierten Rat d.Besatzg.in Japan stv.Vors.d.Handelskammer Osaka Parlamentsmitglied (Sozialistische Partei) in Japan ansässige Taiwanchinesen aus Tokyo und Yokohama Direktoren von 6.japan.Zeitungen im Verbund m.Kyodo Vors.d.Japan.-Chines.Freundschaftsgesellschaft Generaldirektor d.Ges.f.Kulturaustausch LDP-Parlamentsmitgl.z.Eröffng.d.jap.-chin.Flugverkehrs zur Feier des Nationalfeiertages
Jugoslawien	1.9.- 22.9.-	Korbballmannsch. Parlamentsdel.	Slobodan Kopanja Peko Dapcevic	Jugendmannschaft (Männer) aus Belgrad stv.Parlamentspräsident
Korea,DR	-20.9. 24.9.- 29.9.-4.10. 29.9.- 29.9.-7.10. 29.9.-8.10.	Armee-Tischt.M. Freundschaftsdel. Nachrichtendel. Journalisten Freundschaftsdel. Provinzdel.	Huang Bong Gap Kang Sok-gung Kim Song Kol Ham Chang-hui Han Eung-hwa ?	Mannschaft des 8.Februar Präs.d.Kim Il-sung-Schule f.höh.Parteikader Direktor von KCNA Korrespondent von "Rodong Sinmun" aus der Provinz Chagang aus der Provinz Nord-Pyongyang
Laos	27.9.-	Wirtschaftsdel.	Soth Phetrasy	auf dem Weg von Algerien : nach Korea
Mali	-11.9.	Landwirtsch.Del.	Issa-el Traore	stv.Gen.Dir.d.Ges.f.landw.Kredite u.Ausrüstung
Mauretanien	17.-27.9.	Staatsbesuch	Ould Daddah	Staatspräsident
Mexico	(5.9.) 11.9.-	Jugendchor Messedel.	J.Alvarez Yerana Rolf Schlettwein	- z.mexikan.Wirtschafts- u.Handelsmesse in Peking



Mexico (Forts.)	13.9.-27.9. (16.9.)	Landwirtsch.Del.	Oscar Brauer Herrera	Staatssekretär für Ackerbau und Viehzucht
	24.9.-	Regierungsdel.	Ruben Gonzalez Sosa	stv. Außenminister
	26.9.-	Freunde	Juan Larios Tolentino	-
	27.9.-	Freundschaftsdel.	Dr.M.Pernal Fernandez	v.d.Mexikan.Ges.f.Freundschaft mit China
	29.9.-	Studiendel.	?	7 Mitgl.d.Organis.z.Studium v.Handel u.Verwaltg.
	29.9.-	Archäologendel.	Dr.G.Bonfil Batalla	-
Neuseeland	(11.9.)	Freundschaftsdel.	V. Chapa de Salinas	-
	17.9.-4.10.	Lehrerdel.	John F.Ewen	Sekretär d.Neuseeländ.-Chines.Gesellschaft
	26.9.-	Freundschaftsdel.	Joan E.Donley	Touristengruppe d.Neuseeländ.-Chines.Gesellschaft
		Freund	W.E.Lawrence	Präsident d.Farmverb.d.Region Auckland
Nigeria	8.9.-	Staatsbesuch	Gen.Yakubu Gowon	Chef d.Militärreg.u.Oberkomm.d.Streitkräfte
Pakistan	1.-16.9.	Tourismusfunkt.	Roedad Khan	Sekr.d.Min.f.Fremdenverkehr u.Minderheitenangelg.
	15.9.-	Provinzparlam.	Javid Hakim Qureshi	vom Parlament des Punjab
Papua-Neuguinea	9.-22.9.	Freundschaftsdel.	Anthony C.Voutas	Berater des Premierministers
Peru	16.9.-	Freunde	A.Mercado Jarrin	-
Polen	16.-30.9.	Ausstellungsdel.	Wroblewski Lech	Leiter d.poln.Ausstellungsgr.v.4 Außenhandelsges.
Philippinen	20.-27.9.	Sonderbotsch.	Mme.Imelda Marcos	a.Einladg.d.chines.Ministerpräsidenten
Schweden	3.9.-	Parlamentsdel.	Torsten Bengtsson	v.Exekutivausschuß d.Zentrumspartei
	20.9.-	Landwirtschaftsd.	Svante Lundkvist	Landwirtschaftsminister
	20.9.-	Parteidel.	B.Gustafsson	stv.Vors.d.ZK d.Schwedischen KP
Schweiz	3.9.-	Fernmeldedel.	Fritz Locher	Gen.Dir.d.Fernmeldewesens
	7.9.-	Schriftstellerin	Han Su-yin	in Lausanne lebende chines.-stämmige Schriftstellerin
Sierra Leone	19.9.-5.10.	Freundschaftsdel.	Dalton F.Shears	Minister f.Wohnungs- und Landesplanung
Somalia	25.9.-2.10.	Militärdel.	?	zur Feier des Nationalfeiertages Chinas
Sri Lanka	17.9.-	landw.Studiengr.	C.Bandaranaika	Dir.d.Komm.f.Landreform (2.Tochter der Min.Präs.
Sudan	12.9.-	Erzie herdel.	Dr.K.M.Osman	Minister für Ausbildungsfragen
Togo	2.-7.9.	Staatsbesuch	General G.Eyadema	Präsident der Republik Togo
Ungarn	31.8.-Sept.	Ärztedel.	Dr.J.Tivadar	-
USA	25.8.-13.9.	Wissenschaftler	Dr.Yeh Chien-kuan	v.Kernkraftwerk Bechtell, Los Angeles
	28.8.-6.9.	Pflanzenfachl.	Dr.Sterling Wortman	Vizepräsident der Rockefeller-Stiftung
	2.9.-	Wissenschaftler	Francis Fan Lee	Professor am Institute of Technology, Massachusetts
	2.9.-	Wissenschaftler	Yüen Ron Shen	Prof.f.Physik an der Universität von Californien
	3.9.-	Astronom	Donald Menzel,	Professor, a.Einladg.d.Chines.Akademie d.Wissensch.
	7.-14,9,	Parlamentsdel.	James W.Fulbright	Senator des amerik.Kongresses
	18.9.-	Mathematiker	Prof.Chen Sheng-shen	a.Einladg.d.Chines.Akademie d.Wissenschaften
	26.9.-	Schriftstellerin	Shirley Graham	Witwe d.Schwarzamerikaners Dr.Dubois
	(27.9.)	Freunde	Nan Yeh	-
	28.9.-	Taiwanchinesen	Tan Chen-tien	in USA lebende Taiwanchinesen
	28.9.-	Astronom	Huang Shou-shu	Prof.d.Astronom.Abteilg.d.NW-Universität
Vietnam, DR	2.-4.9.	Durchreise	Phan Trong Tue	stv.Ministerpräsident, nach Korea reisend
	19.-24.9.	Durchreise	Phan Trong Tue	stv.Ministerpräsident, aus Korea kommend
	11.-24.9.	Stadtverwalt.Del.	Le Duc Thinh	stv.Gen.Sekr.d.Parteiausschusses d.Stadt Haiphong
	21.9.-11.10.	Freundschaftsdel.	Hoang Quoc Viet	Mitgl.d.ZK u.Präsident d.Freundschaftsges.
	24.-30.9.	Soccermannsch.	?	zu Freundschaftsspielen mit chines.Mannschaften
V.Arab.Emirate	23.8.-10.9.	Freundschaftsdel.	Scheich A.al-Mahmud	Gen.Dir.f.Angelegenheiten des Islam
Yemen	29.8.-18.9.	Militärdel.	Lt.Col.A.M.al-Hamdi	Befehlshaber der "Streitkräfte der Riesen"
Zambia	1.-11.9.	Reg.Handelsdel.	S.K.Tambo	Handelsminister

### von Internationalen Organisationen

FAO	10.9.-	Informationsbes.	G.B.Hoyos	Vors.d.Rats f.Ernährg.u.Landwirtschaft in d.UNO
UN-Umweltplang.	22.-28.9.	Informationsbes.	Maurice F.Strong	Geschäftsf.Dir.d.UNO-Sekretariats f.Umweltplang.



## ABKOMMEN IM SEPTEMBER 1974

5.9.	Togo	Protokoll zum Abkommen über wirtschaftlich-technische Zusammenarbeit (1)
7.9.	Korea, N.; VR Mongolei; Vietnam, N.; Sowjetunion	Abkommen über Personen- und Personendurchgangsverkehr für 1975-1977 (2)
19.9.	Mauretanien	Abkommen über wirtschaftlich-technische Zusammenarbeit (3)
21.9.	Bulgarien	Protokoll zum Abkommen über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit (4)
23.9.	Philippinen	Notenaustausch über die weitere Entwicklung des Handels (5)
24.9.	ČSSR	Protokoll zum Abkommen über wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit (6)
30.9.	Rumänien	Protokoll über chinesische Lieferungen von kompletten Anlagen und technische Hilfe (7)
	Albanien	Handels- und Zahlungsprotokoll für 1975 (7)

- 1) NCNA, 5.9.74; 2) NCNA, 7.9.74; 3) NCNA, 19.9.74; 4) NCNA, 21.9.74; 5) NCNA, 23.9.74;  
6) NCNA, 24.9.74; 7) NCNA, 30.9.74

## PERSONALIEN

## Bekannte Funktionäre auf neuen Posten

Ch'ai Tse-min 柴泽民

Erkannt als Vorsitzender des Verbandes für Freundschaft mit dem Ausland (NCNA, 20.9.74).

Ch'ai war zuvor im diplomatischen Dienst als Botschafter in Ungarn (5/1961 - 7/1964), Guinea (8/1964 - etwa 1967), Ägypten (6/1970 - 9/1974).

Der Posten des Vorsitzenden des Verbandes für Freundschaft mit dem Ausland war seit 5/1973 unbesetzt, als der bisherige Vorsitzende, Wang Kuo-ch'üan, zum Botschafter in Australien bestellt wurde.

Chou Jen-chieh 周仁杰

Chou konnte als stellvertretender Kommandeur der Marine erkannt werden (NCNA, 7.9.74).

Chou ist aus der 4. Feldarmee hervorgegangen. In den sechziger Jahren war er als Vizeadmiral stellvertretender Kommandeur der Flotte Ostchinesisches Meer. 1970 nach der Kulturrevolution rehabilitiert, war er seitdem mit Marineaufgaben in der Zentrale betraut.

Ho Cheng-wen 何正文

Erkannt als stellvertretender Kommandeur des Militärbezirks Chengtu (NCNA, 20.9.74).

Mit Ho ist ein weiterer prominenter Militär rehabilitiert worden, der den genannten Posten bereits von 1959 - 1966 bekleidet hatte.

Hsieh Cheng-jung 谢正荣

Erkannt als Kommandeur des Militärdistrikts Szechuan (Radio Chengtu, 7.9.74).

Hsieh, ein Generalmajor, in den fünfziger Jahren Kommandeur des Militärdistrikts Kirin, wurde nach der Kulturrevolution in Szechuan reaktiviert. Dort wurde er 1971 zum KP-Sekretär gewählt; 1973 fand er überdies Eingang in das Revolutionskomitee der Provinz als stellvertretender Vorsitzender und konnte als stellvertretender Kommandeur des Militärbezirks Chengtu erkannt werden.

Yu Hao-yang 游好扬

Erkannt als stellvertretender Kommandeur des Militärbezirks Shenyang (NCNA, 20.9.74).

Yu war 1965 als führender Militär des Militärdistrikts Heilungkiang bekannt geworden, in welcher Eigenschaft er 1967 auch als Mitglied in das Ständige Komitee des Revolutionskomitees der Provinz Heilungkiang gewählt wurde.

## Diplomatische Veränderungen

Ch'ai Tse-min 柴泽民

Abberufen als Botschafter in Ägypten (NCNA, 2.9.74)

Chang T'ung 张彤

Ernannt zum Botschafter in Ägypten (NCNA, 11.9.74)

Die früheren Stationen T'ungs:

1956 Militärattaché an der Botschaft in Indien

1961 Interimsgeschäftsträger an der Botschaft in Kongo (Brazz.)

1962 - 9/1964 erkannt als stellvertretender Direktor der 1. Asien-Abteilung im Außenministerium

9/1964 - 6/1969 Direktor der 1. Asien-Abteilung im Außenministerium



3/1965 Mitglied der von Außenminister Ch'en Yi geleiteten Delegation nach Afghanistan, Pakistan und Nepal

3 - 4/1966 Mitglied der von Staatspräsident Liu Shao-ch'i geleiteten Delegation nach Pakistan, Afghanistan und Birma

6/1969 - 8/1974 Botschafter in Pakistan

Chang Yüeh 張 越  
Ernannt zum Botschafter im Sudan (NCNA, 6.9.74).

Die früheren Stationen Changs:

1958 Interimsgeschäftsträger in Ägypten

1959 - 1960 Attaché Botschaft Yemen

1961 - 1964 Botschafter in Somalia

Ch'ien Chi-chen 錢 其 琛  
Erkannt als Botschafter in Guinea-Bissau (NCNA, 26.9.74).

Ch'ien war am 14.8.74 zum Botschafter in Guinea ernannt worden (s. C.a. 1974/9, S. 576). Den neuen Posten nimmt er offenbar in Personalunion wahr.

Fu Hao 符 浩  
Ernannt zum Botschafter in Nordvietnam (NCNA, 7.9.74)

Die früheren Stationen Fus:

vor 1949 Leiter der Politabteilung einer Division der VBA; Sekretär der Sozialabteilung des ZK der KPCh

12/1950 - 5/1954 Botschaftsrat in der VR Mongolei

5/1954 - 8/1955 Funktionär der Asien-Abteilung im Außenministerium

9/1955 - 6/1963 Botschaftsrat in Indien

11/1970 - 4/1972 Direktor des Allgemeinen Amtes im Außenministerium

11/1971 Mitglied der chinesischen Delegation zur 26. Vollversammlung der UNO

5/1972 - 8/1974 Stellvertretender Außenminister

Han K'e-Hua 韓 克 華  
Ernannt zum Botschafter in Italien (NCNA, 6.9.74)

Die früheren Stationen Hans:

1954 Direktor der Industrie-Abteilung der KP Wuhan

1958 Direktor der Industrie-Abteilung der KP Hupei

1960 - 1963 Vizegouverneur der Provinz Hupei

8/1964 - 11/1966 Botschafter in Ungarn

9/1970 - 6/1974 Botschafter in Guinea

Lu Wei-chao 陆 雄 钊  
Ernannt zum Botschafter in Pakistan (NCNA, 13.9.74)

Die früheren Stationen Lus:

1963 - 1967 Botschaftsrat in Vietnam

9/1970 - 10/1972 Stellvertretender Direktor der Asien-Abteilung im Außenministerium

12/1972 - 8/1974 Direktor der Asien-Abteilung im Außenministerium

Wang Shu 王 殊  
Ernannt zum Botschafter in der Bundesrepublik Deutschland (NCNA, 7.9.74)

Wang war von etwa 1959 - 1961 Korrespondent der Nachrichtenagentur Neues China in Ghana, von wo aus er auch die Berichterstattung über andere afrikanische Länder wahrnahm. In dieser Zeit ist er vor allem bekannt geworden durch ein Interview mit der Witwe des ermordeten Lumumba in Stanleyville (JMJP, 29.6.61). 1962 übernahm Wang die Stelle eines NCNA-Korrespondenten in Kuba. Nach Aufnahme der diplomatischen Beziehungen Bonn - Peking war Wang seit November 1972 Interimsgeschäftsträger in Bonn.

Wang Yü-t'ien 王 雨 田  
Nicht mehr Botschafter in der Bundesrepublik Deutschland. Die Abberufung wurde offiziell nicht bekanntgegeben, sondern durch die Nominierung Wang Shus als neuer Botschafter bekannt. Sie soll aus Krankheitsgründen erfolgt sein (dpa, 17.9.74).

Wang Yüeh-yi 王 越 毅  
Ernannt zum Botschafter in Kenya (NCNA, 6.9.74).  
Die früheren Stationen Wangs:

1963 - 1965 Stellvertretender Vorsitzender der Versorgungs- und Marktkooperative

9/1971 - 6/1974 Botschafter in Österreich

Wei Pao-shan 韦 宝 善  
Ernannt zum Botschafter in Kamerun (NCNA, 6.9.74)

Die früheren Stationen Weis:

1964 - 1966 Botschaftsrat in der VR Mongolei

1971 Interimsgeschäftsträger in Algerien

1972 Interimsgeschäftsträger in Kenya

3/1973 - 5? /1974 Botschafter in Togo

Yang K'e-ming 杨 克 明  
Ernannt zum Botschafter in Ghana (NCNA, 6.9.74).

Die früheren Stationen Wangs:

- 1960 Botschaftsrat in der DDR

Yang Shou-cheng 杨 守 正  
Abberufen als Botschafter im Sudan

Yü P'ei-wen 俞 济 文  
Ernannt zum Botschafter in Österreich (NCNA, 4.9.74).  
Die früheren Stationen Yüs:

1954 Amtierender Direktor der Abteilung Auslandsbeziehungen der Volksregierung Shanghai

1955 Ratsmitglied des Instituts für Auslandsangelegenheiten



- 4/1958 - 1965 Direktor der Protokoll-Abteilung  
im Außenministerium
- 5/1961 Berater der chinesischen Delegation bei der  
Genfer Laos-Konferenz
- 7/1961 Mitglied einer Regierungsdelegation nach  
Moskau
- 4 - 5/1963 Mitglied einer Regierungsdelegation nach  
Indonesien, Birma, Kambodscha, Vietnam
- 12/1963 - 2/1964 Mitglied einer Regierungsdelegation  
nach VAR, Algerien, Marokko, Albanien,  
Tunesien, Ghana, Mali, Guinea, Sudan, Äthio-  
pien, Somalia, Birma, Pakistan, Ceylon
- 1/1966 - ? Botschafter im Sudan
- 5/1971 - 7/1974 Botschafter in Ägypten

### Verstorbene Funktionäre

Hou Te-pang 侯德榜

Im Alter von 84 Jahren verstorben am 26.8.1974  
(NCNA, 3.9.74).

Hou hat zu den führenden Chemikern Chinas gehört,  
der sich vor allem der Salpeterproduktion gewidmet  
hat. Nach sechsjährigem Studium in den USA graduierte  
er 1919 an der Columbia-Universität. 1920 übernahm  
er die Leitung der chinesischen Fabrik Yungli in Tangku.  
1931 publizierte er in den USA sein bekanntes Werk  
"Alkali Industry". Mehrfach im Inland ausgezeichnet,  
ging Hou 1937 nach Deutschland und von dort 1940  
erneut in die USA. 1943 ernannte ihn die British Chemi-  
cal Industry Society zum Ehrenmitglied. 1944 erteilte  
ihm die Columbia University den Ehrendokortitel. 1945  
zeichnete ihn die Chinesische Nationalregierung mit  
der Ching-hsiu-Medaille aus. 1947 baute er in Indien die  
erste Salpeterfabrik dieses Landes auf. Nach seinem  
6. USA-Aufenthalt, 1948, stellte sich Hou der neuge-  
gründeten Volksregierung zur Verfügung, die ihn auf  
zahlreichen Posten einsetzte, unter denen der des  
stellvertretenden Ministers für Chemie-Industrie der  
bedeutendste war.

### Ausländische Diplomaten

#### Birma

Botschafter U Thein Maung, auf diesem Posten seit  
November 1970, wurde abberufen (NCNA, 1.9.74).

#### Kuba

Als neuer Botschafter traf Ladislao Gonzales Carbajal  
in Peking ein (NCNA, 17.9.74).

#### Sierra Leone

Botschafter Ralph Emeric Ka shope Taylor-Smith,  
auf diesem Posten seit Oktober 1971, wurde abbe-  
rufen (NCNA, 15.9.74).

#### Gabun

Als erster Botschafter Gabuns traf Christophe Boupana  
in Peking ein (NCNA, 29.9.74).

#### Türkei

Als neuer Botschafter traf Aduan Bulak in Peking ein  
(NCNA, 24.9.74).

#### USA

David Bruce, der Leiter des Verbindungsamtes in  
Peking, wurde abberufen (NCNA, 25.9.74).

### Korrigenda

In C.a. 1974/9 ist der Titel der Tabelle auf S. 577  
"Aktivitäten der Funktionäre des Politbüros der KPCh  
im" zu ergänzen mit "August 1974".  
Im gleichen Heft, S. 552, 2. Kolumne, sind die ersten  
beiden Zeilen zu ersetzen durch: Nach  
NCNA, 26.12.1972, war die Rohölproduktion 1972 um  
14,6 % größer als 1971, nach NCNA, 1.1.1973 nur um  
14 %.



## REVIREMENT IM DIPLOMATISCHEN DIENST

Wolfgang Bartke

Innerhalb der letzten drei Monate war eine massierte Umbesetzung der Botschafterposten zu verzeichnen, von der 22 Staaten betroffen waren, also ein Fünftel derjenigen, mit denen China diplomatische Beziehungen unterhält: 17 Botschafter wurden abberufen, 21 Botschafterposten neu besetzt, davon 6 von den 17 abberufenen.

Dieses Revirement ist gleichwohl ohne dramatische Akzente und darf der Routine zugeordnet werden. Dies geht schon daraus hervor, daß 11 der 17 abberufenen Botschafter drei und mehr Jahre auf ihren Posten, davon drei sogar fünf Jahre (Chang T'ung in Pakistan, K'ang Mao-chao bei der Exilregierung Kambodschas in Peking und Wang Yu-p'ing in Nordvietnam) gewesen waren. Ein Botschafter mußte seinen Posten aus Krankheitsgründen verlassen (Wang Yü-t'ien in der Bundesrepublik Deutschland), ein weiterer hielt den Posten in Doppelbesetzung (Li Yao-wen als Botschafter in Tansania und Madagaskar, von denen er letzteren jetzt an T'ien Chih-tung abtrat).

Als gewichtigste Neubesetzung hat die Delegation von Fu Hao, der bisher stellvertretender Außenminister gewesen ist, auf den Botschafterposten in Hanoi zu gelten, die insofern überrascht, als Fu seit seiner Tätigkeit im diplomatischen Dienst, die 1956 begonnen hat, durchweg im Bereich außerhalb der sozialistischen Länder eingesetzt gewesen war.

Gewisse politische Akzente können aus der Dauer entnommen werden, die zwischen Abberufung und Neubesetzung eines Botschafters liegt. Sie betrug bei der kambodschanischen Exilregierung nur 2 Tage, im Falle Ägyptens nur 9, bei Nordvietnam 21, Pakistan 26, Ghana 28, bei Guinea etwas mehr als 1 Monat, bei Italien 2 Monate, bei Österreich 2,5, in Kamerun 4 Monate. Demgegenüber ist nach der Abberufung von Hsü Wen-yi aus der Volksrepublik Mongolei im Februar 1974 der dortige Botschafterposten nach 7 Monaten noch immer unbesetzt.

Abberufene Botschafter		Neue Botschafter
Staat	Name	Name
1. Ägypten	Ch'ai Tse-min	Chang T'ung
2. Äquatorial Guinea		Hu Ching-jiu
3. Äthiopien	Yü P'ei-wen	
4. Deutschland, BR	Wang Yü-t'ien	Wang Shu
5. Gabon		Liu Ying-hsien
6. Ghana	K'e Hua	Yang K'e-ming
7. Guinea	Han K'e-hua	Ch'ien Chi-chen
8. Guinea Bissau		Ch'ien Chi-chen
9. Irak	Hu Ch'eng-fang	Chao Hsing-chih
10. Italien	Shen P'ing	Han K'e-hua
11. Kambodscha	K'ang Mao-chao	Sun Hao
12. Kamerun	Chao Hsing-chih	Wei Pao-shan
13. Kenya		Wang Yüeh-yi
14. Madagaskar	Li Yao-wen	T'ien Chih-tung
15. Marokko	Chang Wei-lieh	Sung Han-yi
16. Österreich	Wang Yüeh-yi	Yü P'ei-wen
17. Pakistan	Chang T'ung	Lu Wei-chao
18. Schweden	Wang Lu-ming	Ch'in Li-chen
19. Sudan	Yang Shou-cheng	Chang Yüeh
20. Syrien		Ts'ao K'e-ch'iang
21. Togo	Wei Pao-shan	Yüeh Hsin
22. Vietnam, Nord-	Wang Yu-p'ing	Fu Hao



